



DE **Innensirene**
EN **Indoor siren**
FR **Sirène intérieure**
NL **Binnensirene**

Seite 2
Page 4
Page 6
Pagina 8

Funktion

Die Innensirene kann sowohl zur akustischen Bestätigung von ausgeführten Szenarien als auch zur Warnung im Alarmfall eingesetzt werden.

Zusätzlich zum akustischen Signal verfügt die Sirene über eine rote Signalleuchte, welche den Signalton unterstützt.

Ist die Innensirene in einem Szenario eingebunden, erkennt der Sabotagekontakt das Öffnen des Batteriefaches und löst einen lauten Warnton aus.

Gefahrenhinweise

- Öffnen Sie das Gerät nicht. Es enthält keine durch den Anwender zu wartenden Teile. Im Fehlerfall schicken Sie das Gerät an den Service.
- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet.
- Betreiben Sie das Gerät nur in trockener sowie staubfreier Umgebung, setzen Sie es keinem Einfluss von Feuchtigkeit, Vibrationen, ständiger Sonnen- oder anderer Wärmeeinstrahlung, übermäßiger Kälte und keinen mechanischen Belastungen aus.
- Das Gerät ist kein Spielzeug! Erlauben Sie Kindern nicht, damit zu spielen. Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Styroporsteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Bei Sach- oder Personenschaden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Gewährleistungsanspruch! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!
- Die Alarmtöne sind sehr laut und können zu Gehörschäden führen. Halten Sie bei akustischem Alarm ausreichend Abstand zur Sirene und schützen Sie Ihr Gehör.

Inbetriebnahme

Die Wandhalterung ist im Auslieferungszustand nicht aufgesetzt. Das Batteriefach muss während des ganzen Montage- und Einbindungsvorganges geöffnet bleiben, da beim Einbinden des Gerätes in Ihr SmartHome und evtl. zur Fehlerbehebung die „Config“-Taste gedrückt werden muss. Schließen Sie das Batteriefach erst, nachdem das Gerät erfolgreich in Ihr SmartHome eingebunden und auf Funktion geprüft wurde.

1. Legen Sie die Batterien (Typ LR14) polrichtig in das Batteriefach ein. Schließen Sie das Batteriefach noch nicht. Die Innensirene führt daraufhin ein Initialisierungsprozess durch. Dabei blinkt die Leuchte mehrmals kurz rot auf und ein Signalton wird zur Bestätigung ausgegeben. Danach ist das Gerät betriebsbereit.

2. Starten Sie die SmartHome App und klicken Sie oben rechts auf das „+“ Symbol, um das Gerät in Ihr SmartHome einzubinden.
3. Gehen Sie dort auf „Gerät auswählen“ und wählen Sie in der Kategorie „SIRENE“ die Innensirene aus.
4. Folgen Sie den Montage- und Einbindungsschritten.
5. Um das Gerät an die Wand zu montieren, wählen Sie zuerst einen geeigneten Montageort aus. Beachten Sie, dass an dieser Stelle in der Wand keine Leitungen verlaufen dürfen.
6. Zeichnen Sie die Bohrlocher mit einem Stift an der Wand an.
7. Bohren Sie die vorgezeichneten Löcher und setzen Sie die Dübel ein.
8. Montieren Sie die Wandhalterung durch Eindrehen der mitgelieferten Dübel und Schrauben und setzen abschließend das Gerät in die Wandhalterung ein.

Aus Sicherheitsgründen lässt sich das Batteriefach nur mit einem flachen Gegenstand (z.B. Schlitzschraubendreher) öffnen. Beachten Sie dies bitte beim Wechseln der Batterien und Zurücksetzen des Gerätes.

Zurücksetzen in den Auslieferungszustand

1. Hebeln Sie vorsichtig mit einem flachen Schraubendreher die montierte Innensirene aus der Wandhalterung.
2. Halten Sie die „Config“-Taste für mindestens 4 Sekunden gedrückt. Die Signalleuchte beginnt langsam rot zu blinken.
3. Lassen Sie den Taster kurz los und drücken Sie diesen für mindestens 4 Sekunden erneut. Die Signalleuchte beginnt danach, schneller rot zu blinken.
4. Lassen Sie den Taster los, um den Vorgang abzuschließen. Die Innensirene bestätigt nach einer kurzen Zeit mit Blinken und einem Signalton, dass der Vorgang erfolgreich war. Die Sirene kann nun wieder in Ihr SmartHome eingebunden werden.

Batterien wechseln

1. Hebeln Sie vorsichtig mit einem flachen Schraubendreher die montierte Innensirene aus der Wandhalterung.
2. Nehmen Sie die alten Batterien heraus und legen die neuen Batterien polrichtig ins Batteriefach.
3. Die Innensirene bestätigt nach einer kurzen Zeit mit Blinken und einem Signalton, dass der Vorgang erfolgreich war.

Fehlercodes

Blinkfolge	Bedeutung
Schnelles Blinken	Werkseinstellungen wiederherstellen
5 x kurzes Blinken Zusätzlich gibt der Lautsprecher drei kurze Signaltöne ab	Batterie leer
1 x langes und 1 x kurzes Blinken	Duty-Cycle-Limit erreicht
1 x langes und 2 x kurzes Blinken (Wiederholung)	Gerät defekt

Allgemeiner Hinweis

Hiermit erklärt die eQ-3 AG, Maiburger Str. 29, 26789 Leer, Deutschland, dass der Funkanlagen-typ SIR der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.eq-3.de/innogy-smarthome

Technische Daten

Gerätebezeichnung	SIR
Versorgungsspannung	2 x 1,5V LR14/Baby/C
Stromaufnahme	Max. 200 mA
Stromaufnahme im Ruhebetrieb	0,1 mA
Maximale Funk-Sendeleistung	10 dBm
Batterielebensdauer	2 Jahre
Lautstärke	85 dB in 3 m Abstand
Funk-Frequenzband	868,0–868,6 MHz
Empfängerkategorie	SRD category 2
Freifeldreichweite	160 m
Duty Cycle	<1 % pro h
Schutzart	IP20
Temperaturbereich	5°C bis 35°C
Abmessungen	60 x 155 x 69 mm
Gewicht	323 g (inkl. Batterien)

Technische Änderungen vorbehalten.

Entsorgungshinweis

Batterien dürfen niemals aufgeladen werden. Batterien nicht ins Feuer werfen! Batterien nicht übermäßiger Wärme aussetzen. Batterien nicht kurzschließen. Es besteht Explosionsgefahr!



Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Entsorgen Sie diese in Ihrer örtlichen Batteriesammelstelle!

2. Ausgabe Deutsch 04/2018

Dokumentation © 2017–2018 innogy SE, Deutschland.

Alle Rechte vorbehalten. Für Fehler technischer oder drucktechnischer Art und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung. Alle Warenzeichen und Schutzrechte werden anerkannt.

Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können ohne Vorankündigung vorgenommen werden.

Function

The indoor siren is used both for providing acoustic confirmation that a particular scenario has been executed and for warning purposes in the event of an alarm.

To support the acoustic signal, the siren also features a visual signal in the form of a red signal light. If the indoor siren is incorporated in a scenario, the tamper contact detects the battery compartment being opened and triggers a loud warning tone.

Hazard warnings

- Do not open the device. It does not contain any parts to be serviced by the user. If the device is faulty, please send it to our Customer Service.
- For safety and approval reasons (CE), unauthorised modifications/changes to the product are not permitted.
- Operate the device in a dry, dust-free environment only. Do not expose it to moisture, vibrations, constant heat from sunlight or other sources, excessive cold or mechanical stress.
- This device is not a toy! Do not let children play with it. Do not leave the packaging lying around. Plastic film and bags, polystyrene parts and so on can be dangerous in the hands of children.
- We do not assume any liability for damage to property or personal injury caused by improper use or the failure to observe the safety instructions. In such cases, any warranty claim is invalid. We do not assume any liability for any resulting damages.
- The alarm tones are very loud and can result in hearing damage. When the alarm is sounding, keep a safe distance away from the siren and protect your ears.

Commissioning:

The wall bracket is not mounted when the system is delivered. The battery compartment must remain open at all times during installation and the integration process because the "Config" button must be pressed when integrating the device into your SmartHome and, potentially for troubleshooting. Close the battery compartment only after the device has been successfully integrated into your SmartHome and checked to ensure that it is fully functioning.

1. Place the batteries (LR14) in the battery compartment with the correct polarity. Do not close the battery compartment yet. The indoor siren then runs through an initialization process, during which the light briefly flashes red several times and a signal tone provides confirmation. The device is then ready for operation.

2. Start the SmartHome app and then, in the top right, click the "+" symbol to integrate the device into your SmartHome.
3. Go to "Select device" and select the indoor siren from the "SIRENS" category.
4. Follow the steps for installation and integration.
5. To mount the device on the wall, first find a suitable mounting location. Make sure that there are no in-wall cables at the location you choose.
6. Use a pencil to mark the position of the drilling holes on the wall.
7. Drill holes at the chosen points and insert the dowels.
8. Mount the wall bracket by screwing the screws provided into the dowels and then insert the device in the wall bracket.

For safety reasons, the battery compartment can only be opened by using a flat object (e.g. a flat-bladed screwdriver). Take note of this when changing the batteries and resetting the device.

Resetting the device to the factory settings

1. Using a flat-bladed screwdriver, carefully prise the installed indoor siren from the wall bracket.
2. Press and hold the "Config" button for at least four seconds. The signal light will start to flash red slowly.
3. Briefly release the button and then press it again for at least another four seconds. The signal light will then start to flash red more quickly.
4. Release the button to complete the process. After a short time, the indoor siren confirms that the procedure was successful by flashing and sounding a signal tone. The siren can now be reintegrated into your SmartHome.

Changing the batteries

1. Using a flat-bladed screwdriver, carefully prise the installed indoor siren from the wall bracket.
2. Remove the old batteries and insert the new batteries into the battery compartment, ensuring the correct polarity.
3. After a short time, the indoor siren confirms that the procedure was successful by flashing and sounding a signal tone.

Fault codes

Flash sequence	Meaning
Rapid flashing	Restoring factory settings
5x brief flashes The loudspeaker also emits three short signal tones	Battery empty
1x long and 1x brief flash	Duty cycle limit reached
1x long and 2x brief flashes (repeat)	Device defective

General information

Hereby, eQ-3 AG, Maiburger Str. 29, 26789 Leer/ Germany declares that the radio equipment SIR is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.eq-3.de/innogy-smarthome

Technical data

Name of device	SIR
Supply voltage:	2 x 1.5 V LR14/Baby/C
Power consumption	Max. 200 mA
Power consumption in idle mode	0.1 mA
Max. wireless transmission power	10 dBm
Battery service life	2 years
Noise level	85 dB at a distance of 3 m
Wireless frequency band	868.0–868.6 MHz
Receiver category	SRD category 2
Free-field range	160 m
Duty cycle	<1 % per hour
Protection class	IP20
Temperature range	5°C to 35°C
Dimensions	60 x 155 x 69 mm
Weight	323 g (including batteries)

Subject to technical modifications.

Information about disposal



The batteries must never be charged. Do not dispose of batteries in a fire! Do not expose batteries to excessive heat. Do not short-circuit batteries. Risk of explosion!



Do not dispose of used batteries in household waste. Please take them to your local battery collection point for disposal.

2nd English edition 04/2018

Documentation © 2017–2018 innogy SE, Germany.

All rights reserved. We accept no liability for errors of a technical or typographical nature or their consequences. All trademarks and property rights are recognised.

Changes in response to technical progress can be made without prior notice.

Fonction

La sirène intérieure peut être utilisée comme signal acoustique de confirmation des scénarios exécutés et comme signal d'avertissement en cas d'alarme.

Outre le signal acoustique, la sirène est également dotée d'un voyant lumineux rouge qui renforce le signal sonore.

Lorsque la sirène intérieure est intégrée dans un scénario, le contact de sabotage détecte l'ouverture du compartiment des piles et déclenche un signal d'alarme bruyant.

⚠ Remarques relatives aux risques potentiels

- N'ouvrez pas l'appareil. Il ne contient aucune pièce pouvant faire l'objet d'un remplacement ou d'une maintenance par l'utilisateur. En cas de défaut ou d'erreur, veuillez envoyer l'appareil au SAV.
- Pour des raisons de sécurité et d'autorisation (CE), les transformations et/ou modifications apportées de manière arbitraire au produit ne sont pas permises.
- N'utilisez l'appareil que dans un environnement sec et exempt de poussières. Ne l'exposez pas à l'humidité, aux vibrations, au soleil ou à toute autre source permanente de chaleur, à un froid excessif ou à des contraintes mécaniques.
- L'appareil n'est pas un jouet ! Ne laissez pas des enfants jouer avec. Ne laissez pas traîner les matériaux d'emballage. Les films et sacs en plastique et le polystyrène, entre autres, pourraient se transformer en jouets dangereux pour les enfants.
- Nous excluons toute responsabilité en cas de préjudices matériels ou corporels liés à un maniement non conforme ou au non-respect des remarques relatives à la sécurité. Dans ces cas, tout droit à garantie expirera ! Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages consécutifs !
- Les tonalités d'alarme sont très bruyantes et peuvent provoquer des lésions auditives. En cas d'alarme sonore, tenez-vous à une distance suffisante de la sirène et protégez votre ouïe.

🔧 Mise en service

La fixation murale n'est pas montée à la livraison. Le compartiment des piles doit rester ouvert tout au long du montage et de la procédure d'intégration. Il est en effet possible que la touche Config doive être actionnée pendant l'intégration de l'appareil dans votre SmartHome ou afin de procéder à un éventuel dépannage. Fermez le compartiment des piles uniquement après avoir intégré l'appareil dans votre SmartHome et en avoir vérifié le fonctionnement.

1. Placez les piles (type LR14) dans le compartiment des piles en veillant à respecter la polarité. Ne fermez pas encore le compartiment des piles. La sirène intérieure effectue alors un processus d'initialisation. Pendant ce processus, le voyant clignote plusieurs fois brièvement en rouge et émet un signal sonore de confirmation. L'appareil est ensuite opérationnel.

2. Démarrez l'application SmartHome et cliquez en haut à droite sur le symbole « + » afin d'intégrer l'appareil à votre SmartHome.
3. Accédez à « Sélectionner un appareil » et sélectionnez la sirène intérieure dans la catégorie « SIRENE ».
4. Suivez les instructions pour le montage et l'intégration.
5. Pour le montage de l'appareil sur le mur, choisissez tout d'abord un emplacement approprié. Tenez compte du fait qu'aucun câble ou conduit ne doit passer dans le mur à cet endroit.
6. Tracez sur le mur l'emplacement des trous à l'aide d'un crayon.
7. Percez les trous aux endroits marqués et placez les chevilles dans les trous.
8. Montez la fixation murale en vissant les chevilles et les vis fournies, puis placez l'appareil dans la fixation murale.

Pour des raisons de sécurité, le compartiment des piles ne peut être ouvert qu'à l'aide d'un objet plat (par exemple un tournevis plat). Veuillez en tenir compte lors du remplacement des piles et de la réinitialisation de l'appareil.

Rétablissement de l'état à la livraison

1. À l'aide d'un tournevis plat, soulevez avec précaution la sirène intérieure montée sur la fixation murale afin de l'en extraire.
2. Maintenez la touche « Config » enfoncée pendant au moins 4 secondes. Le voyant lumineux commence à clignoter lentement en rouge.
3. Relâchez brièvement la touche, puis actionnez-la à nouveau pendant au moins 4 secondes. Le voyant lumineux commence ensuite à clignoter en rouge plus rapidement.
4. Relâchez la touche pour terminer la procédure. Après quelques instants, la sirène intérieure confirme l'achèvement de la procédure par un clignotement et un signal sonore. La sirène intérieure peut désormais être à nouveau intégrée dans votre SmartHome.

Changement des piles

1. À l'aide d'un tournevis plat, soulevez avec précaution la sirène intérieure montée sur la fixation murale afin de l'en extraire.
2. Retirez les anciennes piles et placez les piles neuves dans le compartiment en veillant à respecter la polarité.
3. Après quelques instants, la sirène intérieure confirme l'achèvement de la procédure par un clignotement et un signal sonore.

Codes d'erreur

Séquence de clignotement	Signification
Clignotement rapide	Rétablir les paramètres d'usine
5 clignotements brefs Le haut-parleur émet en plus trois signaux sonores brefs	Pile vide
1 clignotement long et 1 clignotement bref	Limite de cycle de service atteinte
1 clignotement long et 2 clignotements brefs (répétition)	Appareil défectueux

Remarque générale

Par la présente eQ-3 AG, Maiburger Str. 29, 26789 Leer, Allemagne explique que le type de système radio SIR de la directive 2014/53/UE équivalent. Le texte intégral de la déclaration de conformité peut être consulté à l'adresse :

www.eq-3.de/innogy-smarthome

Données techniques

Désignation de l'appareil	SIR
Tension d'alimentation	2 x 1,5 V LR14/Baby/C
Consommation de courant	max. 200 mA
Consommation de courant en veille	0,1 mA
Puissance max. d'émission radio	10 dBm
Durée de vie de la pile	2 ans
Puissance sonore	85 dB à une distance de 3 m
Bande de fréquences radio	868,0–868,6 MHz
Catégorie de récepteur	AFP catégorie 2
Portée à l'extérieur	160 m
Cycle de service	<1 % par h
Type de protection	IP20
Plage de température	De 5 °C à 35 °C
Dimensions	60 x 155 x 69 mm
Poids	323 g (avec piles)

Sous réserve de modifications techniques.

Remarque relative à l'élimination

Ne jamais recharger les piles. Ne pas jeter les piles dans le feu ! Ne pas exposer les piles à une chaleur trop forte. Ne pas court-circuiter les piles. Risque d'explosion !



Ne pas jeter les piles usagées aux ordures ménagères ! Les déposer dans un point de collecte local des piles.

2e édition française 04/2018

Documentation © 2017–2018 innogy SE, Allemagne.

Tous droits réservés. Nous excluons toute responsabilité pour les erreurs techniques ou typographiques et leurs conséquences. Tous les droits de protection et les marques sont reconnus.

Sous réserve de modifications sans préavis pour tenir compte du progrès technique.

Functie

De binnensirene kan zowel als akoestische bevestiging van de uitgevoerde scenario's als ter waarschuwing in geval van een alarm gebruikt worden.

Naast het akoestische signaal beschikt de sirene over een rood signaallampje waarmee het akoestische signaal wordt ondersteund.

Wanneer de interne sirene is geïntegreerd als onderdeel van een scenario, detecteert het sabotagecontact de opening van het batterijvakje en activeert een luid waarschuwingsgeluid.

Veiligheidsinstructies

- Het apparaat niet openen. Het bevat geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen. Stuur het apparaat in geval van een defect naar de klantenservice.
- Om veiligheids- en toelatingsredenen (CE) is het niet toegestaan om het product zelf om te bouwen en/of te veranderen.
- Gebruik het apparaat alleen in een droge en stofvrije omgeving en stel het niet bloot aan de invloed van vocht, vibratie, zonnestralen of andere warmtebronnen, extreme kou en mechanische belasting.
- Het apparaat is geen speelgoed! Laat kinderen er niet mee spelen. Laat het verpakkingsmateriaal niet slingeren. Plastic folie of tassen, stukken piepschuim etc. kunnen voor kinderen gevaarlijk zijn als ze ermee gaan spelen.
- Wij zijn niet aansprakelijk voor materiële schade of letselschade die is veroorzaakt door oneigenlijk gebruik of door het niet naleven van de veiligheidsinstructies. In dergelijke gevallen vervalt elk recht op garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade!
- Het alarmsignaal is erg hard en kan tot gehoorschade leiden. Houd bij een akoestisch alarm voldoende afstand tot de sirene en bescherm uw gehoor.

Inbedrijfname

De wandbevestiging is niet ingesteld op de afleveringsvoorwaarden. Het batterijvakje moet gedurende het gehele montage- en integratieproces open blijven, omdat de knop Config moet worden ingedrukt wanneer het apparaat wordt geïntegreerd in uw smarhome en eventueel voor het oplossen van problemen. Sluit het batterijvakje pas nadat het apparaat met succes in uw smarhome is geïntegreerd en op functionaliteit is getest.

1. Plaats de batterijen (type LR14) in overeenstemming met de polariteitsmarkeringen in de batterijhouder. Sluit de batterijhouder nog niet. De binnensirene voert vervolgens een initialisatieproces uit. Daarbij knippert het lampje meerdere keren heel even rood en er wordt ter bevestiging een signaaltoon weergegeven. Het apparaat is daarna gereed voor gebruik.

2. Start de smarhome-app en klik in de rechterbovenhoek op het „+“ symbool om het apparaat in uw smarhome te kunnen integreren.
3. Ga naar "apparaat selecteren" en selecteer in de categorie "SIRENE" de interne sirene.
4. Volg de verdere stappen voor montage en integratie.
5. Als u het apparaat op de muur wilt monteren, kiest u eerst een geschikte plek voor de montage. Let erop dat er op die plek geen leidingen door de muur lopen.
6. Markeer de boorgaten met een potlood op de muur.
7. Boor de gemarkeerde gaten en plaats de pluggen erin.
8. Monteer nu de wandhouder door de meegeleverde pluggen en schroeven vast te draaien en plaats vervolgens het apparaat op de wandhouder.

Om veiligheidsredenen kan het batterijvakje alleen worden geopend met een plat voorwerp (bijv. een sleufkop schroevendraaier). Houd hiermee rekening bij het vervangen van de batterijen en het resetten van het apparaat.

Terugzetten naar de fabrieksinstelling

1. Gebruik een platte schroevendraaier om de gemonteerde interne sirene voorzichtig van de wandbevestiging af te halen.
2. Houd de "Config" toets ten minste 4 seconden ingedrukt. De signaallamp begint langzaam te knipperen.
3. Laat de knop kort los en houdt deze opnieuw gedurende minstens 4 seconden ingedrukt. De signaallamp begint daarna sneller rood te knipperen.
4. Laat de toets los om het proces te voltooien. De interne sirene bevestigt na een korte tijd met knipperen en een signaaltoon geeft aan dat het proces succesvol was. De sirene kan nu weer in uw smarhome geïntegreerd worden.

Batterijen vervangen

1. Gebruik een platte schroevendraaier om de gemonteerde interne sirene voorzichtig van de wandbevestiging af te halen.
2. Haal de oude batterijen eruit en plaats de nieuwe batterijen met de juiste polariteit in het batterijvakje.
3. De interne sirene bevestigt na een korte tijd met knipperen en een signaaltoon geeft aan dat het proces succesvol was.

Foutcodes

Knipperfrequentie	Betekenis
Knippert snel	Resetten naar de fabrieksinstellingen
Knippert 5 keer kort Tegelijkertijd klinken er drie korte akoestische signaaltonen	Batterij leeg
Knippert 1 keer lang en 1 keer kort	Limiet van de duty cycle is bereikt
Knippert 1 keer lang en 2 keer kort (herhaling)	Apparaat is defect

Algemene opmerking

Hiermee verklaart de eQ-3 AG, Maiburger Str. 29, 26789 Leer, Duitsland dat het type radiosysteem SIR van Richtlijn 2014/53/EU equivalent.

De volledige conformiteitsverklaring vindt u op: www.eq-3.de/innogy-smarthome

Technische gegevens

Naam van het apparaat	SIR
Voedingsspanning	2 x 1,5 V LR14/Baby/C
Stroomopname	Max. 200 mA
Stroomopname in stand-by modus	0,1 mA
Maximaal zendvermogen	10 dBm
Levensduur batterij	2 jaar
Geluidsniveau	85 dB op 3 m afstand
Radiofrequentieband:	868,0–868,6 MHz
Categorie ontvanger:	SRD categorie 2
Bereik in het vrije veld	160 m
Duty cycle	<1 % per uur
Beschermingsgraad	IP20
Temperatuurbereik	5°C tot 35°C
Afmetingen	60 x 155 x 69 mm
Gewicht	323 g (incl. batterijen)

Verwijderingsinstructies

De batterijen mogen nooit worden opgeladen. De batterijen niet in vuur gooien! De batterijen niet blootstellen aan extreme hitte. De batterijen niet kortsluiten. Explosiegevaar!



Lege batterijen niet bij het huishoudelijke afval doen! Lever de batterijen in bij het plaatselijke batterij-inzamelpunt!

2e uitgave Nederlands 04/2018

Documentatie © 2017–2018 innogy SE, Duitsland.

Alle rechten voorbehouden. Wij zijn niet aansprakelijk voor technische of druktechnische fouten of de gevolgen daarvan. Alle handelsmerken en industriële eigendomsrechten worden gerespecteerd.

Wijzigingen n.a.v. technische vooruitgang kunnen worden aangebracht zonder voorafgaande bekendmaking.

Technische wijzigingen voorbehouden.